

**1 Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung**

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname:** GERMICIDAN FF PLUS
- **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** Desinfektionsmittel
- **Hersteller/Lieferant:**  
GERHARD RUFF GmbH  
Oberbrühlstraße 16-18  
87700 Memmingen Tel.: 08331/8360-0
- **Auskunftgebender Bereich:** Abteilung Labor

**2 Zusammensetzung/Angaben zu den Bestandteilen**

- **Beschreibung:** Desinfektionsmittel auf Basis Glutardialdehyd.
- **Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS: 111-30-8	Glutaral	15-30%
EINECS: 203-856-5	T, N; R 23/25-34-42/43-50	
CAS: 67-63-0	Isopropanol	5-15%
EINECS: 200-661-7	Xi, F; R 11-36-67	
CAS: 7173-51-5	Didecyldimethylammoniumchlorid	<5%
EINECS: 230-525-2	C, N; R 22-34-50	
CAS: 127036-24-2	Fettalkoholpolyglykoether	<5%
	Xn; R 22-41	
- **Inhaltsstoffe nach Detergenzienverordnung EG 648/2004**


---

kationische Tenside, nichtionische Tenside, Phosphonate  
< 5%

Desinfektionsmittel
- **zusätzl. Hinweise:**  
Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

**3 Mögliche Gefahren**

- **Gefahrenbezeichnung:**



C Ätzend

- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**  
R 20/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.  
R 34 Verursacht Verätzungen.  
R 42/43 Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.
- **Klassifizierungssystem:**  
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

**4 Erste-Hilfe-Maßnahmen**

- **Allgemeine Hinweise:**  
Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.  
Vergiftungssymptome können erst nach vielen Stunden auftreten, deshalb ärztliche Überwachung mindestens 48 Stunden nach einem Unfall.
- **nach Einatmen:**  
Frischlucht- oder Sauerstoffzufuhr; ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.  
Bei Bewußtlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.
- **nach Hautkontakt:**  
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.  
Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.
- **nach Augenkontakt:**  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser spülen und Arzt konsultieren.

(Fortsetzung auf Seite 2)

**Handelsname: GERMICIDAN FF PLUS**

(Fortsetzung von Seite 1)

- **nach Verschlucken:**  
Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Arzt hinzuziehen.  
Kein Erbrechen herbeiführen.

**5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

- **Geeignete Löschmittel:**  
CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen.
- **Besondere Schutzausrüstung:** Atemschutzgerät anlegen.

**6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:**

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**  
Atemschutzgerät anlegen.  
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**  
Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**  
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.  
Neutralisationsmittel anwenden.  
Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.  
Für ausreichende Lüftung sorgen.

**7 Handhabung und Lagerung**

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:**  
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**  
Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**  
An einem kühlen, gut belüfteten Ort lagern.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
Vor Frost schützen.  
Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.  
Gesetze und Vorschriften zur Lagerung und Verwendung wassergefährdender Stoffe beachten.
- **Lagerklasse:** 8 B
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

**8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung**

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:**  
Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
  - **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**
- |                                                    |
|----------------------------------------------------|
| <b>111-30-8 Glutaral (15-30%)</b>                  |
| MAK 0,42 mg/m <sup>3</sup> , 0,1 ml/m <sup>3</sup> |
| Y; DFG                                             |
| <b>67-63-0 Isopropanol (5-15%)</b>                 |
| MAK 500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ml/m <sup>3</sup>  |
| Y; DFG                                             |
- **Zusätzliche Hinweise:**  
Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.
  - **Persönliche Schutzausrüstung:**
  - **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

(Fortsetzung auf Seite 3)

Handelsname: GERMICIDAN FF PLUS

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Atenschutz:**  
Atenschutz bei Aerosol- oder Nebelbildung.  
Bei unzureichender Belüftung Atenschutz.
- **Handschutz:** Schutzhandschuhe.
- **Handschuhmaterial**  
Butylkautschuk  
Naturkautschuk (Latex)  
Fluorkautschuk (Viton)
- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**  
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Augenschutz:** Dichtschießende Schutzbrille.
- **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung.

**9 Physikalische und chemische Eigenschaften**• **Allgemeine Angaben**

<b>Form:</b>	flüssig
<b>Farbe:</b>	gelb
<b>Geruch:</b>	aldehydartig

• **Zustandsänderung**

<b>Schmelzpunkt/Schmelzbereich:</b>	Nicht bestimmt
<b>Siedepunkt/Siedebereich:</b>	Nicht bestimmt

• **Flammpunkt:**

Nicht anwendbar

• **Selbstentzündlichkeit:**

Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.

• **Explosionsgefahr:**

Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.

• **Dichte bei 20°C:**1,04 g/cm<sup>3</sup>• **Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:**

vollständig mischbar

• **pH-Wert (10 g/l) bei 20°C:**

3,4

**10 Stabilität und Reaktivität**

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**  
Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

**11 Angaben zur Toxikologie**

- **Akute Toxizität:**
- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Ätzende Wirkung auf Haut und Schleimhäute.
- **am Auge:** Starke Ätzwirkung.
- **Sensibilisierung:**  
Durch Einatmen Sensibilisierung möglich  
Durch Hautkontakt Sensibilisierung möglich
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**  
Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:  
Gesundheitsschädlich  
Ätzend  
Bei Verschlucken starke Ätzwirkung des Mundraumes und Rachens sowie Gefahr der Perforation der Speiseröhre und des Magens.

(Fortsetzung auf Seite 4)

Handelsname: GERMICIDAN FF PLUS

(Fortsetzung von Seite 3)

**12 Angaben zur Ökologie**• **Allgemeine Hinweise:**

Wassergefährdungsklasse 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend  
 Einstufung gemäß VwVwS Anhang 4  
 Nicht unverdünnt bzw. unneutralisiert oder in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

**13 Hinweise zur Entsorgung**• **Produkt:**• **Empfehlung:**

Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

• **Europäischer Abfallkatalog 07 06 99**• **Ungereinigte Verpackungen:**• **Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.• **Empfohlenes Reinigungsmittel:**

Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.

**14 Angaben zum Transport**• **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**• **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 8 Ätzende Stoffe• **Kemler-Zahl:** 80• **UN-Nummer:** 1903• **Verpackungsgruppe:** III• **Gefahrzettel** 8• **Bezeichnung des Gutes:** 1903 DESINFEKTIONSMITTEL, FLÜSSIG, ÄTZEND, N.A.G. (Glutaral )**15 Vorschriften**• **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

• **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**

C Ätzend

• **Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:**

Glutaral

• **R-Sätze:**

20/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.

34 Verursacht Verätzungen.

42/43 Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.

• **S-Sätze:**

2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

23 Dampf/Aerosol nicht einatmen

26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

36/37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

45 Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).

51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

57 Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.

• **Nationale Vorschriften:**• **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**

(Fortsetzung auf Seite 5)

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 10.07.2006

überarbeitet am: 10.07.2006

**Handelsname: GERMICIDAN FF PLUS**

(Fortsetzung von Seite 4)

- **Wassergefährdungsklasse:**  
WGK 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend.  
Einstufung gemäss VwVwS Anhang 4

**16 Sonstige Angaben:**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

- **Relevante R-Sätze**
  - 11 Leichtentzündlich.
  - 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
  - 23/25 Giftig beim Einatmen und Verschlucken.
  - 34 Verursacht Verätzungen.
  - 36 Reizt die Augen.
  - 41 Gefahr ernster Augenschäden.
  - 42/43 Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.
  - 50 Sehr giftig für Wasserorganismen.
  - 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- **Datenblatt ausstellender Bereich:** Abteilung Labor
- **\* Daten gegenüber der Vorversion geändert**